

Consignee		Sender			Delivery Note 80875530	
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA		Hanon Systems EFP Deutschland GmbH Georg-Schaeffler-Straße 3 61352 BAD HOMBURG DEUTSCHLAND VAT no. DE325873372			Dispatch Date 21.02.2025 Page 1 / 1	
customer number at supplier 12175		supplier no. 91027048			Invoice	
your symbol	your order 550004741401	date	contact person Bogdana Christova	direct dial (32) 273 858	our order number 30009203	
add. info	shipment	paid	unpaid	packing type look below	marks 0,5 M3	gross 130,456
					KG	net 93
ship-to-address MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno					receiving-/unloading pt	
Pos.	part no.	description packaging	Quantity	receiver notes		
				quantity (is)	+ / -	notes
000010	M0161268 UAE02USK4F03	LFE15G Pump	120	1		
900001	TBA-500133 6025811	Magna KLT 6147 green	10	1		
900002	TBA-550500 6025810	Magna plastic pallet 80x60 UPA	1	1		
900003	6025813	Magna tray 507044 returnable	8	1		
900004	6025815	Cover tray Magna 507095 return	8	1		
900005	TBA-550528 6025812	Magna Cover for pallet A0806-1	1	1		
Terms of delivery: FCA Plovdiv		5013920124 120385085				
VAT-No. of customer: IT04886850728		<b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 120 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 25/02/2025 Firma: <i>[Signature]</i>				
		<b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 25 FEB 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
date	notices of receipt note for goods inwards	quantity check	Quality control / inspection report	recipient	invoice verific. Finance	
name						

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.  
 einschließlich 1-15 including  
 19+20+21+22  
 Auszufüllen auf Verantwortung des Absenders  
 Auszufüllen auf Verantwortung des Absenders  
 To be completed on sender's responsibility

<b>1. Absender (Name, Adresse, Land)</b> Sender (name, address, country) <b>Hanon Systems Plovdiv EOOD</b> Industrial Zone Rakovski 4142 Stryama Bulgaria		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE <div style="text-align: right; font-size: 24px; font-weight: bold;">No</div> Diese Beförderung unterliegt, unbeschadet anders lautender Bestimmungen, dem Übereinkommen über den Vertrag über den internationalen Güterkraftverkehr (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).							
<b>2. Empfänger (Name, Adresse, Land)</b> Consignee (name, address, country) <b>MAGNA PT S.p.A. / Via dei Ciclamini 4 / 70026 Modugno BA</b>		<b>16. Frachtführer (Name, Adresse, Land)</b> Carrier (name, address, country) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">           BGR /046/ 204147213            IVO TRANS VIDIN LTD            Dimitar Tzuhlev 39            00359 030 359 609         </div>							
<b>3. Auslieferort des Gutes (Ort, Land)</b> Place of delivery of the goods (place, country) <b>MAGNA PT S.p.A. / Via dei Ciclamini 4 / 70026 Modugno BA</b>		<b>17. Nachfolgender Frachtführer (Name, Adresse, Land)</b> Successive carriers (name, address, country)							
<b>4. Ort und Datum der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)</b> Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>Hanon Systems Plovdiv EOOD</b> Industrial Zone Rakovski 4142 Stryama Bulgaria		<b>18. Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer</b> Carrier's reservations and observations							
<b>5. Beigefügte Dokumente</b> Documents attached <p style="text-align: center;">80875531/80875530</p>									
<b>6. Kennzeichen u. Nummern</b> Marks and Nos	<b>7. Anzahl der Pakete</b> Number of packages <p style="text-align: center;">2.00</p>	<b>8. Art der Verpackung</b> Method of packing <p style="text-align: center;">Pallets</p>	<b>9. Bezeichnung des Gutes</b> Nature of the goods <p style="text-align: center;">Auto Parts</p>	<b>10. Statistiknr.</b> Statistical nr.	<b>11. Bruttogew. kg</b> Gross weight kg <p style="text-align: center;">253.00</p>	<b>12. Volumen in m3</b> Volume in m3			
UN-Nr	Ben. s. Nr. name s. nr.	Gefahrzettel Hazard label	Verp.- Pack.						
<b>13. Anweisungen des Absenders (Zoll-, amtl. Behandlungen, Sondervorschriften, etc.)</b> Sender's instructions				<b>19. Zu bezahlen</b> To be paid by Absender Sender Währung Currency Empfänger Consignee					
				Fracht Carriage					
				Ermäßigung Reductions					
				Zwischensumme Balance					
				Zuschläge Supplement charges					
				Nebengebühren Additional charges					
				Sonstiges Miscellaneous					
				Gesamtbetrag Total to be paid		<b>EHNE + NAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)			
<b>14. Rückerstattung</b> Cash on delivery				<b>15. Frachtzahlungsanweisungen</b> Instruction as to payment carriage Freil/Carriage paid Unfrei/Carriage forward				<b>20. Besondere Vereinbarungen</b> Special agreements <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">25 FEB 2025</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">con riserva di qualità e quantità"</p>	
<b>21. Ausgefertigt in</b> Established in Stryama, BG 4142 am on 21/02/2025				<b>22. Hanon Systems Plovdiv EOOD</b> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">           BGR /046/ 204147213            IVO TRANS VIDIN LTD            Dimitar Tzuhlev 39            00359 030 359 609  <b>BH2091AH</b> </div>				<b>24. Gut empfangen</b> Goods received Ort Place <b>MAGNA PT S.p.A.</b> Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.F. e F.PVA 04886850728	
Signatur und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender				Signatur und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier				Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee	

Bei gefährlichen Gütern sind neben der möglichen Zertifizierung in der letzten Zeile der Spalte die Angaben zur Klasse, der UN-Nummer und ggf. der Verpackungsgruppe anzugeben.  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group, if needed.